



[Gal/Cast] Reivindicam sabotagem em Ponte Vedra em solidariedade com Carlo Giuliani

GALIZA LIVRE :: 31/07/2012

[Foto] Reivindican un sabotaxe en Pontevedra en solidaridad con Carlo Giuliani en el 11 aniversario de su asesinato

Galego

Umha nota recibida polo galizalivre.org reivindica umha sabotagem realizada em Ponte Vedra durante a noite do Dia da Pátria no undécimo aniversário do assassinato de Carlo Giuliani a maos da polícia italiana durante os enfrontamentos de Génova durante a cimeira do G-8. A continuación, a nota tal e como nós a recebemos, e a fotografia anexada:

REIVINDICAMOS: UNHA PEQUENA VINGANZA, INCAPAZ DE COMPARARSE Á DOR QUE SENTIMOS ...

Na madrugada do pasado 25 de Xullo de 2012, un pouco tarde, escribimos con spray na fachada dunha oficina de recadación de multas da cidade de Pontevedra "POLICÍA ASASINA - XÉNOVA NON ESQUECE" xunto a unha A circulada. Ademáis, dous caixeiros automáticos foron saboteados atacando a pantalla, primeiro escachada cun martelo e despois rociada con pintura negra para "cegala" e evitar que poida ser utilizada. Estas sabotaxes a caixeiros súmanse ós que xa tiveron lugar últimamente nesta mesma cidade e nos que 4 máis foron escarallados a golpes e por desgracia, xa arranxados (xa nos encargaremos de rompelos de novo).

Queremos dedicar esta pequena mostra de solidariedade e raiba antes de nada ó noso compañeiro Carlo Giuliani, asesinado pola policía italiana no transcurso das batallas que tiveron lugar nas rúas de Xénova o 20 de Xullo de 2001, con motivo da cimeira que o G-8 realizou alá. En segundo lugar, queremos enviar unha aperta e a nosa forza ás e ós compas que foron recentemente condenadas e condenados a varios anos de cadea, pola súa participación nas mesmas protestas nas que Carlo perdeu a vida. A aquelas que xa están no cárcere, ¡ÁNIMO COMPAÑEIRAS! A aquelas que se atopan en paradeiro descoñecido, ¡VOADE LONXE! A aquelas que agardan a resolución do seu recurso, ¡MOITA SORTE!

11 anos despois, ninguén foi condenado por matar a Carlo, ninguén pisou o talego polas torturas da Escola Díaz, ninguén buscou responsabilidades políticas nin xustiza, nin tan sequera nós, porque ben sabemos que é inútil e ademáis, danos noxo a idea de rebaixarnos a xogar no voso taboleiro. A nosa xustiza é seguir en pé de guerra, porque o voso diálogo institucional e a vosa legalidade son o escenario que mantén a paz social que nos afoga baixo a mentira do "benestar", un decorado que queremos esnaquizar porque nel xa non caben os nosos soños, nin as nosas vidas, esas vidas que estades saqueando impunemente, que reducides a cifras, a ganancias e pérdidas, a mercadoría, e que destruídes sen piedade cando deciden plantarvos cara.

Voltaremos atacar, porque estamos entendendo que non hai nada que nos dé máis medo que

aquilo que se nos ven enriba se non facemos algo urxentemente por rematar dunha vez con este sistema e co mundo que a súa economía asasina creou para soste os privilexios que simbolizan a miseria do resto. Iso é moito peor que a máis cruel das sentencias.

Temos unha guerra declarada contra o Estado e o Capital, e contra a pasividade, a apatía, o medo e o aburrimiento que día a día consumen os nosos corazóns mentras agardamos a que por ciencia infusa chegue o momento axeitado para asaltar o ceo.

Carlo, non te esquecemos, nin ós teus asesinos tampouco.

MORTE Ó ESTADO E Ó CAPITAL!!

Castellano

Una nota recibida por galizalivre.org reivindica un sabotaje realizado en Ponte Vedra durante la noche del Día de la Patria en el undécimo aniversario del asesinato de Carlo Giuliani a manos de la policía italiana durante los enfrentamientos de Génova en la cumbre del G-8. A continuación, la nota tal y como nosotros la recibimos, y la fotografía anexada:

REIVINDICAMOS: UNA PEQUEÑA VENGANZA, INCAPAZ DE COMPARARSE AL DOLOR QUE SENTIMOS...

En la madrugada del pasado 25 de Julio de 2012, un poco tarde, escribimos con spray en la fachada de una oficina de recaudación de multas de la ciudad de Ponte Vedra "POLICÍA ASASINA- XÉNOVA NON ESQUECE! Junto a una A circulada. Además, dos cajeros automáticos fueron sabotados atacando la pantalla, primero rota con un martillo y después rociada con pintura negra para "cegarla" y evitar que pueda ser utilizada. Estos sabotajes a cajeros se suman a los que ya tuvieron lugar últimamente en esta misma ciudad y en los que 4 más fueron estropeados a golpes y por desgracia, ya arreglados (ya nos encargaremos de romperlos de nuevo).

Queremos dedicar esta pequeña muestra de solidaridad y rabia antes de nada a nuestro compañero Carlos Giuliani, asesinado por la policía italiana en el transcurso de las batallas que tuvieron lugar en las calles de Génova el 20 de Julio de 2001, con motivo de la cumbre que el G-8 realizó allá. En segundo lugar, queremos enviar un abrazo y nuestra fuerza a las y los compas que fueron recientemente condenados y condenadas a varios años de cárcel, por su participación, en las mismas protestas en las que Carlo perdió la vida. A aquellas que ya están en la cárcel. ¡ÁNIMO COMPAÑERAS! A aquellas que se encuentran en paradero desconocido ¡VOLAD LEJOS! A aquellas que esperan la resolución de su recurso, ¡MUCHA SUERTE!

11 años después, nadie fue condenado por matar a Carlo, nadie pisó la cárcel por las torturas de la Escuela Díaz, nadie buscó responsabilidades políticas, ni justicia, ni tan siquiera nosotros, porque bien sabemos que es inútil y además, nos da asco la idea de rebajarnos a jugar en vuestro tablero. Nuestra justicia es seguir en pie de guerra, porque vuestro diálogo institucional y vuestra legalidad son el escenario que mantiene la paz social que nos ahoga bajo la mentira del "bienestar", un decorado que queremos romper porque en él ya no caben nuestros sueños, ni nuestras vidas, esas vidas que estáis saqueando impunemente, que reducís a cifras, a ganancias y pérdidas, a mercancía, y que destruíis sin

piEDAD cuando deciden plantaros cara.

Volveremos a atacar, porque estamos entendiendo que no hay nada que nos dé más miedo que aquello que se nos viene encima si no hacemos algo urgentemente para finalizar de una vez con este sistema y con el mundo que su economía asesina creó para sostener los privilegios que simbolizan la miseria del resto. Eso es mucho peor que la más cruel de las sentencias.

Tenemos una guerra declarada contra el Estado y el Capital, y contra la pasividad, la apatía, el miedo y el aburrimiento que día a día consumen nuestros corazones mientras esperamos a que por ciencia infusa llegue el momento adecuado para asaltar el cielo.ç
Carlo, no te olvidamos, ni a tus asesinos tampoco.

MUERTE AL ESTADO Y AL CAPITAL!!

<https://galiza.lahaine.org/gal-cast-reivindicam-sabotagem-em-ponte>